

No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without written permission from the IB.

Additionally, the license tied with this product prohibits commercial use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, is not permitted and is subject to the IB's prior written consent via a license. More information on how to request a license can be obtained from <http://www.ibo.org/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite de l'IB.

De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation commerciale de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, n'est pas autorisée et est soumise au consentement écrit préalable de l'IB par l'intermédiaire d'une licence. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour demander une licence, rendez-vous à l'adresse <http://www.ibo.org/fr/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin que medie la autorización escrita del IB.

Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso con fines comerciales de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales— no está permitido y estará sujeto al otorgamiento previo de una licencia escrita por parte del IB. En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una licencia: <http://www.ibo.org/es/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

**Latin**  
**Standard level**  
**Paper 1**

Monday 11 November 2019 (afternoon)

Candidate session number

1 hour 15 minutes

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Instructions to candidates**

- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Translate one text.
- Your translation must be written within the answer box provided.
- A dictionary is permitted for this examination paper.
- The maximum mark for this examination paper is **[90 marks]**.



Latin texts courtesy of the Perseus Digital Library. <http://www.perseus.tufts.edu>.

Translate **one** text into English. Your translation must be written within the answer box provided.

**1. Cicero celebrates the virtues of Servius Sulpicius.**

tua vero nobilitas, Ser. Sulpici, tametsi summa est, tamen hominibus litteratis et historicis est notior, populo vero et suffragatoribus obscurior. pater enim fuit equestri loco, avus nulla industri laude celebratus. itaque non ex sermone hominum recenti sed ex annalium vetustate eruenda memoria est nobilitatis tuae. qua re ego te semper in nostrum numerum adgregare soleo, quod  
5 virtute industriaque perfecisti ut, cum equitis Romani esses filius, summa tamen amplitudine dignus putarere.

Cicero, *Pro Murena* 15–16



A large rectangular area containing 25 horizontal dotted lines, intended for writing.



08EP03

Turn over

2. **Pallas Athena visits the Muses at the site of the freshly created Hippocrene, the spring on Mt Helicon.**

255

et doctas sic est adfata sorores:

“fama novi fontis nostras pervenit ad aures,  
dura Medusaei<sup>1</sup> quem praepetis ungula rupit.  
is mihi causa viae. volui mirabile factum  
cernere: vidi ipsum materno sanguine nasci.”

260

excipit Uranie<sup>2</sup>: “quaecumque est causa videndi  
has tibi, diva, domos, animo gratissima nostro es.  
vera tamen fama est, et Pegasus huius origo  
fontis”, et ad latices deduxit Pallada<sup>3</sup> sacros.

Ovid, *Metamorphoses* 5.255–263

---

<sup>1</sup> Medusaeus, a, um: (here) Pegasus (literally, “of Medusa”)

<sup>2</sup> Uranie, ae: Urania (the Muse)

<sup>3</sup> Pallas, adis: Pallas (Athena)





Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.



08EP06

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.



08EP07

Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.



08EP08